

# EL DÓLAR DE PLATA DE 1794: PIEZA CARTER

Monedas con Historia

Eladio Domínguez



**dicoins**



Documento 840100DolarUSA1794CarterDICOINSv0100  
N.º registro 04 840100 150901  
Fecha publicación Uno de septiembre de dos mil quince

© Infozara S. L.

Bajo Licencia Creative Commons BY-NC-SA

Fotografías portada: 24-01-2013 / REUTERS / Stack's Bowers Galleri

# ÍNDICE

Introducción

Agradecimientos

Imágenes

Ficha de la pieza

Contenido del artículo

La gestación

Primeros acontecimientos

Sobre el origen

Patrones

El inicio

La primera emisión

El tipo Flowing Hair 1794

La continuación

Otros acontecimientos posteriores

Sobre los tipos 1794-1795

El proceso de producción

Entorno productivo

Calidad de la emisión

El dólar 1794 de más calidad

La presentación

Su grado de calidad

Análisis del grado

Fuentes

Glosario

## INTRODUCCIÓN

Una pieza numismática refiere a aspectos externos –históricos, culturales, económicos, sociológicos, industriales...- a través de textos, figuras, símbolos, formas..., convirtiéndose así en una referencia al entorno social existente en el momento de su concepción, diseño y construcción.

La referencia en unos casos puede ser explícita y en otros es necesario un análisis de los elementos que nos muestra para determinar a lo que refiere. Cuando se intenta catalogar una pieza (que no es más que situarla en la historia), descubrir las mínimas referencias, que permitan establecer su tipo, es una de las tareas a realizar.

Pero cuando un numismático, coleccionista o no, observa una pieza numismática, percibirá aspectos que señalan algunos posibles acontecimientos que le han sucedido a lo largo de su existencia; aspectos (golpes, arañazos, huellas dactilares, pátina, desgaste...) que señalan, entre otras cosas, al estado de su conservación.

Estas dos tareas, catalogación y análisis del estado de su conservación, son las que, de una forma más o menos profunda, realizará un numismático ante una nueva pieza. Tareas que, como se ha señalado, proporcionan conocimiento acerca de la historia de la pieza.

Por otra parte, en algunas situaciones, la pieza estará acompañada de documentos que refieren a algunos de los acontecimientos que directamente le han sucedido (de dónde proviene, a quién se compró, en qué condiciones...). Y, en ocasiones, también se acudirá a fuentes externas para conocer más sobre la historia propia de la pieza o sobre la historia externa a la misma; un modo de extender el conocimiento sobre la pieza y su relación con la historia de su entorno.

Con lo señalado anteriormente, se puede considerar que no queda la menor duda de que existe historia alrededor de cualquier pieza. Claramente toda pieza tendrá su propia historia, pero existirán historias más o menos conocidas, más o menos interesantes. Como el grado de conocimiento o de interés es muy subjetivo, se deja al propio sujeto el entender si sobre una pieza se ha encontrado el conocimiento histórico suficiente para decir que se trata de una moneda con historia.

### Monedas con Historia

Restringimos el término de **moneda con historia** a aquella moneda para la que se presentan, además de las referencias explícitas que muestra físicamente su diseño, acontecimientos históricos que, directa o indirectamente, han influido en su estado, situación o entorno.

El dólar de plata de 1794 y, en especial, la pieza Carter, es un precioso ejemplo de moneda con historia, como podrá observar el lector de este artículo.

El objetivo del artículo no es sólo exponer la historia de la pieza, sino hacer notar cómo, del análisis realizado, se pueden extraer interesantes conocimientos

numismáticos que podemos aplicar a nuestra actividad diaria en el campo del coleccionismo numismático.

## LA CONSTRUCCIÓN DE ESTE DOCUMENTO

El artículo se construye como documento digital, por ser este el soporte oficial del mismo, garantizado por Infozara mediante el registro individualizado como objeto digital en la Web.

Se pretende que este documento evolucione a través del tiempo en función del conocimiento que se vaya adquiriendo sobre la pieza y por las necesidades de perfeccionamiento de su contenido y forma que vayan surgiendo.

Para facilitar esa evolución en el tiempo, el documento está constituido por varias partes que pueden evolucionar con independencia. Por ello la publicación, como un todo, tiene un número de identificación propio distinguido de los correspondientes números de identificación de las partes.

Para ampliar la divulgación del conocimiento, se proporciona una presentación en formato PDF tanto de la publicación como de casi todas sus partes.

## El artículo inmerso en un universo de conocimiento

Todos los objetos que se incluyen en el documento (imágenes, referencias, enlaces...) proporcionan acceso a fuentes del conocimiento en las que el lector podrá encontrar una multitud de caminos que la Web ofrece para navegar a través del conocimiento expresado en ese universo.

Este documento presenta una vista parcial de ese universo que, a modo de puerta, nos proporciona una guía inicial de acceso al mismo.

## AGRADECIMIENTOS

A todos los investigadores y divulgadores del conocimiento referidos en este artículo sin los cuales no hubiera sido posible su construcción. Lo expresado aquí no es más que una síntesis y fusión de conocimientos que los expertos han elaborado como fruto de su buen hacer.

Al personal de Infozara, que ha proporcionado los medios para que el conocimiento mostrado en este artículo pueda ser libremente divulgado y sirva, con ello, como una pequeña aportación a la divulgación del conocimiento numismático.



## Pieza Carter del dólar Flowing Hair 1794

Tipo **USA KM#131**

**Primer tipo de dólar** acuñado en USA  
La **pieza de mayor calidad** conocida

**Una de las** piezas USA **más significativas**  
**Una de las más valoradas**



País	<b>Estados Unidos</b>
Motivo/ clase	<b>Libertad</b>
Valor facial	<b>1 dólar</b>
Año acuñación	<b>1794</b>
Ceca	Filadelfia
Id. NGC tipo	KM#15
Material	Ag 89,2%; Cu 10,8%
Peso	26,96 gr.
Diámetro	39-40 mm.
Tirada	1.758
Piezas conocidas	150, n.º estimado
Grado	<b>SP-66</b>
Valor alcanzado	<b>10.016.875 \$</b> (24/01/2013)

La moneda se diseñó en tamaño y peso imitando al llamado dólar español, denominación que también se utilizaba para referir a los 8 reales españoles.

### Anverso

**Diseñador: Robert Scott**

Busto de Libertad con perfil derecho, fecha en la zona usual del exergo, la palabra LIBERTY en la parte opuesta superior, y representando los 15 estados de la Unión, ocho estrellas en la parte izquierda y 7 estrellas en la derecha, bordeando la gráfila.

### Reverso

**Diseñador: Robert Scott**

Águila con alas extendidas posada sobre una roca, rodeada de una corona de ramas de olivo, circundada por la leyenda UNITED STATES OF AMERICA, que bordea la gráfila. El uso de ramas de olivo en la corona quizás se inspiró en la rama de olivo que el águila, dibujada en el Gran Sello, sujeta con su pata derecha.

### Gráfila

Orla de puntos en ambos lados

### Canto epigráfico

**Grabador: Frederick Geiger**

HUNDRED CENTS ONE DOLLAR OR UNIT, con decoraciones entre las palabras.

### Estado de conservación

Destaca el tono así como la suavidad y auto reflexión de los campos.

Se aprecian muchas marcas de ajuste en los bordes y traza de un tapón (plug).

### Nivel de singularidad

La pieza conocida con mejor calidad.

La única conocida de tipo espécimen.

La única conocida del tipo 1794 con un sólo tapón.

Se conocen sólo unas 150 piezas, de las cuales sólo 10 son sin circular.

### Observaciones

Las estrellas de la derecha señalan al rostro de Libertad con dos puntas, al contrario que las de la izquierda que señalan con una punta.

Parece ser que fue la primera pieza que se acuñó con los troqueles que se utilizaron en la acuñación del patrón J19.

No aparece ninguna denominación de valor facial. No existe marca de ceca.

Hay una acuñación en 1795 de un mismo tipo, aunque con algunos detalles de diseño que las distinguen de las de 1794.

Fotografías: 24-01-2013 / REUTERS / Stack's Bowers Galleries

# EL DÓLAR DE PLATA DE 1794

## PIEZA CARTER

Una de las piezas más reconocidas entre las monedas acuñadas en Estados Unidos: por su significación, belleza, singularidad y rareza.

EL ARTÍCULO tiene como objetivo mostrar las principales características del primer dólar emitido y acuñado en Estados Unidos, mostrando las que lo señalan como espécimen de grado 66, características que la hacen única entre todas las piezas conocidas del mismo tipo.

Para comprender los motivos por los que se establece su grado de calidad, así como su singularidad, se muestra, aunque sea con carácter general, el entorno que ha condicionado su actual estado de calidad y singularidad.

Lo que se presenta a continuación está basado en las publicaciones y comentarios realizados por expertos e investigadores numismáticos que han estudiado y comentado la propia moneda o su historia. Al final del artículo se muestran las fuentes que han sido consultadas.

A través de las propias referencias, el lector puede ampliar los conocimientos de una moneda que llama su atención tanto por su historia como por su belleza.

## LA GESTACIÓN

### PRIMEROS ACONTECIMIENTOS

1782: El Congreso de los Estados Unidos aprobó el diseño del Gran Sello (ver [PaDo], [Great1] y [Great2]) para su uso en la certificación oficial de documentos; el anverso se convirtió en el escudo de armas de la nación, representando algunos de los valores que fueron recogidos en el diseño del primer dólar.



Gran Sello USA  
[Wiki02]



Charles Thomson  
[Wiki08]

Su elaboración fue larga, siendo necesarias tres comisiones; la primera de ellas fue presidida por Benjamín Franklin, considerado como uno de los padres fundadores de Estados Unidos.

Finalmente, Charles Thomson, Secretario del Congreso, recibió el encargo de

que elaborara una propuesta a partir de los trabajos presentados por las tres comisiones. Su propuesta presentada al Congreso el 20 de junio de 1782 fue finalmente aprobada.

1787: George Washington preside la convención de Filadelfia que aprueba la Constitución de Estados Unidos.

1789: George Washington es elegido como primer presidente de los Estados Unidos.

1792: El 2 de abril de 1792, el Congreso de Estados Unidos aprueba la creación de la primera ceca nacional en Filadelfia (por ser la capital de la nación en ese momento), con David Rittenhouse como primer director, y se aprueba la emisión de monedas de plata de un dólar.

1793: George Washington comienza su segundo mandato como presidente de Estados Unidos, que duraría hasta 1797.



George Washington [Wiki03]



Ceca Filadelfia Foto de 1908 [Wiki04]

## SOBRE EL ORIGEN

UNA VEZ establecida la Constitución, se buscó construir una identidad nacional que mostrara ante el mundo los valores de la nueva nación, eligiendo la acuñación de monedas como una de las principales vías para alcanzar ese fin.

Para ello, en 1792, como se ha señalado anteriormente, siendo presidente George Washington -1789...1797-, el Gobierno Federal de Estados Unidos aprueba - **Coinage Act [Cons]**- la emisión de monedas de plata de un dólar, como unidad monetaria, debiendo ser igual en tamaño y peso al llamado dólar español -llamado también de 8 reales-, pieza muy popular en dicha época.

Para centrar la imagen de la moneda en los valores de la nación que se pretendían transmitir, George Washington no quiso que se mostrara su imagen, proponiendo el uso de un símbolo de Libertad al modo en cómo la Roma Clásica la representaba a través de la imagen de la diosa femenina Libertas.

## PATRONES

EL DISEÑO del dólar de 1794 se encargó a Robert Scott, el cual diseñó dos patrones (pruebas de diseño) construidos en cospel de cobre, ver [JuBo].

Actualmente sólo se conoce una pieza de cada uno de ellos.

El primer patrón -J18- no mostraba las estrellas que, como en el caso del Gran Sello, representaban los estados de la Unión. Dicho patrón se desechó.



Anverso patrón J18 [Wiki09]



Reverso patrón J18 [Wiki09]

Posteriormente diseñó un segundo patrón -J19- en el que se incluyeron las



Anverso patrón J19 [Smit2]

estrellas en el anverso y se conservó el reverso del anterior. Este patrón fue adoptado para la acuñación de las monedas circulantes; se conserva en *Smithsonian Institution* – para más detalles del patrón, ver [Smit1] and [Smit2] –



Reverso patrón J19 [Smit2]

Una observación interesante es que el Gran Sello, contiene 13 estrellas (y trece barras verticales en el escudo)

como estados tenía Estados Unidos en el momento -1783- en que se reconoció oficialmente su independencia por parte del Reino de Gran Bretaña; sin embargo en el patrón aparecen 15 estrellas por ser ese el número de estados -desde 1792- en el momento en que se diseñó.

## EL INICIO

### LA PRIMERA EMISIÓN

EN 1794, Estados Unidos emite su primer dólar acuñado en la ceca de Filadelfia utilizando los mismos troqueles con los que se acuñó el patrón J19 que fue adoptado.

Se emitieron 1.758 piezas. Inicialmente se acuñaron 2.000, pero debido a la escasa calidad que presentaban algunas piezas, se desecharon 242.

### EL TIPO FLOWING HAIR 1794

Se describen a continuación los principales aspectos que presenta el diseño del dólar 1794.

#### La Libertad en el anverso



Anverso dólar Carter [Reut]

PARA TRANSMITIR EL VALOR de la libertad, como uno de los principales valores de la nueva nación, Robert Scott diseñó un busto de mujer que lo representara.

El resultado fue ESPECTACULAR, diseñando la imagen de una mujer joven, moderna, con los ojos mirando hacia arriba y su rostro dirigido hacia una brisa que hace fluir ligera y libremente su largo cabello, despojado de cualquier objeto que pudiera

perturbar la percepción de libertad.

En opinión del autor del presente artículo, es la imagen que representa el valor de libertad con mayor acierto y belleza.

El nombre usual *Flowing Hair 1794* de este tipo de moneda refiere a la característica ‘fluir libre del cabello’ que se muestra en el diseño, característica que la distingue de otros tipos de moneda que muestran también el busto de Libertad.

#### Las estrellas en el anverso

LOS 15 ESTADOS están representados por 15 estrellas que aparecen bordeando la gráfila, inspiradas en las correspondientes estrellas que aparecen en el anverso del Gran Sello, encima del águila.

#### El águila en el reverso



Reverso dólar Carter  
[Reut]

PARA EL REVERSO, Robert Scott eligió un águila con alas extendidas -águila calva o, llamada también, águila de cabeza blanca-, inspirada en la que aparece en el anverso del Gran Sello, diseñado por Charles Thompson, que el Congreso de los Estados Unidos aprobó en 1872.

El anverso del Gran Sello se convirtió en el escudo oficial de los Estados Unidos y el águila en el símbolo principal de la nación; por ello se eligió como uno de los detalles importantes de la

moneda.

#### Inscripción en el canto

En el canto de la moneda se inscribe HUNDRED CENTS ONE DOLLAR OR UNIT, con decoraciones entre las palabras.

El grabado es debido a Frederick Geiger.

## LA CONTINUACIÓN

### OTROS ACONTECIMIENTOS POSTERIORES

1795: Se acuñaron piezas del tipo de 1794 pero con diferentes troqueles que mostraban importantes diferencias de detalle. A pesar de esas diferencias, los dólares *Flowing Dollar* de 1794 y 1795 son considerados del mismo tipo.

1795: Se acuñó un nuevo tipo de dólar llamado Draped Bust, variando el busto de la libertad de 1795, pero conservando su reverso; este subtipo se suele referir como el subtipo *Águila Pequeña* –Small Eagle- haciendo referencia al águila de 1794 para distinguirla del nuevo subtipo que se emitió en 1798 -Heraldic Eagle-.



Anverso Draped Bust 'Small Eagle' [USAC]



Reverso Draped Bust 'Small Eagle' [USAC]

El tipo 'Small eagle' se emitió hasta 1798.

1798: Se acuñó un nuevo tipo de dólar con el anverso del dólar Draped Bust, cambiando el águila del reverso por un águila que recoge más fielmente el escudo heráldico que aparece en el Gran Sello. Este subtipo se suele referir por ello con el nombre de *Águila Heráldica* –Heraldic Eagle-.



Anverso Draped Bust 'Heraldic Eagle' [USAC]



Reverso Draped Bust 'Heraldic Eagle' [USAC]

Este tipo de moneda se emitió hasta 1804.

A partir de 1804 se realizó un cambio radical en la forma de mostrar la Libertad y el águila en las monedas de dólar.

1862: Se emite el primer billete de un dólar, que tendrá más éxito que las monedas de plata.



Seated Liberty Dollar 1866 [CoinH]



1866: A partir de este año, los dólares de plata llevan por primera vez la leyenda IN GOD WE TRUST -En Dios confiamos-, convirtiéndose en el lema oficial de Estados Unidos en 1956.



Primer billete 1 dólar [Wiki07]

## SOBRE LOS TIPOS 1794-1795

AUNQUE formalmente se puede considerar que los dos tipos de dólares Flowing Hair, que se acuñaron en 1794 y en 1795, son iguales, es necesario señalar que se utilizaron troqueles con diferencias significativas.

En el anverso existen diferencias claras en los detalles del cabello; en particular, en el número de rizos.



Anverso dólar Carter [Reut]

Una diferencia interesante se encuentra en la disposición de las estrellas.

En las piezas de 1794, las estrellas de la izquierda están dispuestas en relación a la gráfila encarando tres puntas; sin embargo, las de la derecha encaran sólo dos puntas. En el caso de 1795, todas presentan la misma



Anverso dólar 1795 3 hojas BB27 [NGC2]

alineación en relación a la gráfila, encarando tres puntas.

*Comparando los reversos, se observa otra diferencia curiosa:* la roca sobre la que se apoya el águila era más alargada en el caso de 1794; otras diferencias se pueden observar entre las ramas de olivo y en los detalles de la cinta que las ata.



Reverso dólar Carter [Reut]

En el tipo de 1795 existen dos variantes importantes según que debajo de las alas del águila aparezcan 2 hojas de olivo –como en las



Reverso dólar 1795  
3 hojas BB27 [NGC2]

piezas de 1794- o 3 hojas como se muestra en la BB27 de la derecha.

## EL PROCESO DE PRODUCCIÓN

### ENTORNO PRODUCTIVO

EN LOS INICIOS del funcionamiento de la ceca de Filadelfia, los instrumentos, los materiales y el conocimiento para la producción de monedas eran limitados. Este hecho es importante para valorar adecuadamente el estado de calidad que pueden presentar las monedas que se emitieron en la primera época, en particular el del dólar 1794.

#### Marcas de ajuste: Dificultad en el calibre de la plata

UN PROBLEMA usual al que se enfrentaban en estos inicios era que las piezas tuvieran el peso y la cantidad de plata legalmente establecidos.

Para resolver el problema, en el caso de exceso, antes de acuñar la moneda raspaban el cospel, con instrumentos muy finos. Este proceso dejaba huella en la pieza al modo de pequeñas hendiduras bajo la forma de líneas en paralelo.

En ocasiones, incluso una vez realizado el proceso anterior, el cospel no alcanzaba la cantidad de plata establecida; entonces se añadía un pequeño tapón (plug) de plata. El proceso consistía en practicar un pequeño orificio en el centro del cospel que se rellenaba de plata; posteriormente, con el proceso de acuñación se aplanaba el tapón.

Los tapones dejaban también marca en la pieza acuñada, notándose, en ocasiones el borde de la masa de plata fijada y, en otras, por la diferencia de color que aparecía en la zona del tapón debido a la diferencia de pureza de la plata.

En las piezas de dólar de 1794 sólo se conoce una con tapón; al contrario de lo que ocurre en los medio dólares de 1794 y en las piezas de dólar de 1795.

Las marcas mencionadas no deben ser consideradas marcas de contacto al ser

resultado del proceso de producción; MARCAS DE AJUSTE es un término que en ocasiones utilizan los expertos para referir a las que se acaban de señalar en este apartado.

Tampoco deben ser consideradas marcas de contacto, ni manchas por mala conservación de la moneda, las huellas que dejan los pequeños tapones (plugs) que se añadían para aumentar la cantidad de plata legalmente establecida.

### Troqueles

LOS TROQUELES no eran de mucha calidad y, en particular, adolecían de un problema de paralelismo entre sus dos caras, produciendo defectos de acuñación generalmente en la parte inferior izquierda del anverso y el correspondiente lado del reverso.

### Acuñación

ES USUAL apreciar acuñaciones débiles, especialmente por los defectos en la construcción de los cospeles, los cuales presentaban leves inclinaciones superficiales hacia los bordes. Defecto que se aprecia incluso en el patrón en cobre que se realizó con anterioridad.

Por ello, las zonas débiles en acuñación se encuentran cerca del borde de la moneda y raramente en su centro.



Anverso, pieza de grado MS 64 con acuñación débil [CoinN]



Reverso, pieza de grado MS 64 con acuñación débil [CoinN]

La debilidad en la acuñación más frecuente se suele apreciar en la parte izquierda del anverso –especialmente en la fecha- y en las letras UNITED STATES del reverso.

### Proof o especímenes

EL PERSONAL DE LA CECA de Filadelfia, en estos años iniciales, no disponía de los conocimientos o técnicas necesarios para la acuñación de piezas en calidad proof; sin embargo es muy posible que en algún caso pulieran los troqueles con la intención de acuñar piezas con características especiales de brillo.

Esta observación es de vital importancia para reconocer el valor de la pieza Carter, objeto de estas notas.

## CALIDAD DE LA EMISIÓN

LAS MONEDAS emitidas tenían importantes defectos de calidad por las causas que se acaban de señalar.

Esta falta de calidad fue quizás la causa de que en principio no fueran bien aceptadas por los numismáticos. Y quizás esa sea, a su vez, la causa de que

actualmente exista un número tan reducido de piezas sin circular.

Todas las piezas tienen marcas de ajuste por las operaciones que se tuvieron que realizar en los cospeles para conseguir que la cantidad de plata fuera la legalmente establecida. Estas marcas no deben ser consideradas como defectos de conservación.



Anverso, pieza de grado VF-35 [Gold]

Por otra parte, los defectos de acuñación señalados anteriormente tampoco deben ser considerados como desgaste por uso; este tipo de huella, el del desgaste, en este tipo de piezas se percibirá usualmente en el centro de la moneda.



Reverso, pieza de grado VF 35 [Gold]

## EL DÓLAR 1794 DE MÁS CALIDAD

### LA PRESENTACIÓN

El *CARTER DOLLAR*, dólar que se muestra en la imagen, es considerado como una de las piezas más relevantes emitidas por Estados Unidos.



Anverso dólar Carter [Reut]

Representa la primera emisión de piezas de dólar realizada por Estados Unidos, en la que se reflejaban los principales valores de la nueva nación.

Esta pieza quizás fue la primera del tipo que se acuñó, utilizando los mismos troqueles con los que se realizó la prueba en cobre J19. Se acuñaría entonces el 15 de octubre de 1794 en la ceca de Filadelfia.

Fue certificada por PCGS con el grado de SP-66.



Reverso dólar Carter [Reut]

Esta pieza es considerada como la de mayor calidad conocida entre los dólares emitidos en 1794 y una de las más reconocidas por su significación, belleza, singularidad y rareza.

El nombre *Carter Dollar*, señalado así por algunos expertos, hace referencia a que la familia Carter fue propietaria de dicha moneda durante mucho tiempo, época en la se crearon muchas expectativas sobre su calidad.

Esta pieza fue comprada por **Legend Numismatic** el 24 de enero de 2013 en subasta organizada por **Stack's Bowers** por un total de 10.016.875 \$, incluidos los impuestos –ver video de venta realizado por **CoinWeek [CoinW]**–.

### Sobre los propietarios

EL AUTOR de este artículo no ha podido encontrar información que pueda ser considerada fiel sobre la totalidad de la traza del dólar Carter. Parece ser que, sin embargo, es muy factible que la pieza ha pasado por diversos coleccionistas,

conservándose con mucho cuidado en todo momento.

Señalaremos a continuación algunos de los datos de su traza.

- Formó parte de la colección de monedas del llamado Coronel Green (Edward Howland Robinson Green, 1868-1936); parece ser que en 1890 apareció la pieza en un registro de dicha colección (ver [PCGS2] y [Wiki09]).
- En 1945, C. David Pierce adquirió la moneda al aparecer en la Lista de Precio fijo #20 del vendedor James Kelly.
- En 1946, la adquirió Abe Kosoff y Abner Kreisberg (Numismatic Gallery), al ofrecerse la colección de Pierce en una noticia de la revista mensual de la ANA.
- En el mismo año 1946, Kosoff y Kreisberg vendieron la moneda a Will W. Neil.
- En 1947, B. Max Mehl de Fort Worth, Texas, vende la colección de Neil. Amon Carter Sr. compró la pieza por 1.250 \$, permaneciendo en la familia Carter hasta la muerte de Amon Carter Jr.
- En 1984, Stack's Bowers subastó la colección de Carter, siendo vendida la moneda –lote 207-, por 264.000 \$.
- En 1986, Anthony Terranova la adquirió por 209.000 \$, pasando posteriormente por varias manos: Ed Milas y Martin Browder, Andy Lusting - 1988- que la compró por 375.000 \$ y que, posteriormente, la vendió en 1991 a Jay Parrino por 506.000 \$.
- En 2002, Steven Contursi, Presidente de Rare Coin Wholesalers, la compró por 2.500.000 \$, mediante transacción privada.  
En el tiempo que formó parte de su propiedad Contursi hizo una extraordinaria labor de presentación de la moneda en diversas ciudades y a través del museo de la American Numismatic Association.
- En 2010, 20 de mayo, Cardinal Collection Educational Foundation (CCEF), siendo director Martin Logies, se la compró a Contursi, en transacción privada, por 7.850.000 \$.
- En 2013, 24 de enero, Cardinal la puso en subasta, lote 13094, a través del subastador Stack's Bowers, y fue adquirida por Legende Numismatics, pagando 10.016.750 \$.

## SU GRADO DE CALIDAD

ES UN ESPÉCIMEN de grado 66 (SP-66), en la escala numérica Sheldon [Wiki06],

grado que fue certificado por PCGS con número 86851.66/00001794; [PCGS3] y [PCGS2]

Se ha determinado que es un espécimen al considerar que se acuñó empleando procedimientos especiales con la intención de conseguir un grado de calidad superior al de las



Dólar Carter en cápsula SLAB, con pegatina verde de Certified Acceptance Corp [CoinU]



Foto: Rare Coin Wholesalers [PCGS2]

piezas circulantes.

Su grado 66 debería implicar que:

- La acuñación es muy buena -especialmente en fecha-.
- No se perciben a simple vista hairlines (rayitas del tamaño de pequeños pelos, producidas al ser limpiada la moneda de forma no apropiada).
- Se perciben marcas de contacto, rayas, imperfecciones o manchas, en un número no mayor a cuatro, que pueden estar en áreas focales pero que, en ningún caso pueden distraer la atención ni perturbar la apariencia de pieza muy atractiva.
- Se aprecia un brillo original prácticamente pleno.
- Tiene una apariencia muy atractiva, casi preciosa –o, dicho de otro modo, prácticamente tiene apariencia de gema-.

Sin embargo, como se señala en lo que sigue, la pieza en el anverso presenta algunas líneas de pelo, varias marcas de contacto, de ajuste de cospel, de acabado de troqueles y dos manchas de tono. Todo ello implicaría que la pieza debería calificarse en su anverso con el grado técnico de 65. Pero, por otra parte, la reflectividad y, con ello, la apariencia del anverso lo hacen merecer del grado 67. Por eso se consideró más apropiado calificarla como de grado 66.

El reverso, tanto técnicamente como en apariencia se ha calificado de grado 66.

## ANÁLISIS DEL GRADO

\*Notas basadas en el análisis realizado  
por Greg Reynolds [Reyn]  
y en el presentado por [ANA]

### Acuñación

LA ACUÑACIÓN es muy buena, especialmente en fecha, resultado quizás de una buena selección del cospel y de un especial cuidado en lograr que los troqueles no tuvieran problemas de alineamiento; es una de las pocas piezas conocidas en las que no se aprecia el problema de alineamiento.

El aspecto de muy buena acuñación quizás se logró ya que posiblemente fue la primera pieza que se acuñó con los mismos troqueles con los que se acuñó el patrón J19, aprobado para la acuñación oficial de la moneda.

### Marcas

Se aprecian dos tipos de marcas de ajuste. Las pequeñas líneas en paralelo que se aprecian bordeando la gráfica producidas al rebajar el sobrepeso del cospel y el tapón (plug) central que se aprecia para conseguir que la cantidad de plata de la pieza fuera la legalmente establecida.

Es la única pieza conocida, entre los dólares de 1794 con un sólo tapón; esa marca apareció frecuentemente en los dólares de 1795 y en algunas piezas de medio dólar de 1794.

Se aprecian varias marcas de contacto debajo del cuello, siendo las más notables las que se encuentran encima de la fecha.

Las marcas corresponden a una pieza de grado 65. Sin embargo, como se justificará más adelante, por la apariencia debería ser una 67; por ello, y teniendo en cuenta que parece ser que las marcas no son notables, se consideró adecuado calificarla con el grado 66.

Parece ser que las marcas se aprecian más en la imagen fotográfica que cuando se tiene la moneda delante, pues la vista queda atraída por la belleza percibida mitigando el efecto de las marcas.

### Brillo, color y tono

EL COSPEL fue especialmente pulido con arena para conseguir un acabado con mayor brillo, consiguiéndose en esta pieza un brillo tipo prooflike con plena reflexión en los campos de ambos lados de la moneda.



El anverso tiene una apariencia más que atractiva, quizás de gema, con un grado de 67. Al reverso, sin embargo, se le debe aplicar el grado 66.

El color es original, apreciándose diversos tonos de color por efecto natural del medio ambiente.

En el anverso predomina un color marrón-rojizo suave con cierta textura cremosa, apreciándose varias zonas con tono azul. También se percibe una amplia capa con un tono

marrón bronceado que cubre gran parte de los campos internos, ciertos tintes verdes y otros de color anaranjado en diferentes partes del anverso.

Parece ser que cuando la moneda se inclina bajo la luz, los tonos azules se perciben con más fuerza y se aprecia un tono naranja albaricoque sobre la cara de la Libertad

### Espécimen

LA CARACTERÍSTICA de espécimen es una de las más complejas de demostrar si no se tiene un conocimiento cierto de los procedimientos que se utilizaron, pues su categorización como espécimen tiene que venir dada por la apreciación de un conjunto de aspectos que permitan concluir que en la pieza en cuestión se distingue un tratamiento especial que no se realizó con las piezas dedicadas a la circulación.

Al no tener información concreta de los procedimientos utilizados es obligado conocer el resto de monedas del mismo tipo con objeto de que en esta pieza se

aprecien características derivadas de algún posible tratamiento que no se aprecian en el resto. Esas apreciaciones deben ser apoyadas, en lo posible, con aspectos de alguna otra naturaleza.

El hecho de que la pieza tenga signos de haber sido muy bien conservada desde el principio, claramente no es característica de espécimen; ese signo sólo proporciona la posibilidad de apreciar signos que puedan conducirnos a pensar que tiene la característica de espécimen, pero, en sí mismos, no distinguen.

Concretamente, si una pieza es proof o prooflike no significa, por esos rasgos, que sea espécimen, pues pudiera ser que ese fuera el propósito general de una emisión de monedas del mismo tipo dirigida con carácter general, por ejemplo, a los coleccionistas.

Por otra parte sería posible encontrar piezas proof que son especímenes debido a que algunas piezas se acuñaron con un propósito de singularidad, que no se acuñaron bajo un método general.

En todo caso, a pesar de las características de reflectividad que se aprecian en la pieza, no tiene las suficientes para ser considerada como proof. Sin embargo se aprecian aspectos de prooflike, aunque ello no la señalaría como espécimen.

Para el experto Reynolds, el carácter de espécimen se puede dar a la pieza Carter por un conjunto de aspectos:

- Los **excelentes detalles de diseño** que es muy superior a los dólares de 1794 conocidos, detalles que sólo son comparables al patrón de cobre J19 que se conserva en el Smithsonian Institution.
- Las trazas de **contraste de tipo Semi-Camafeo** que levemente se pueden apreciar en el pelo de la Libertad y en las alas del águila, que claramente se consiguió con un tratamiento de esas partes con alguna solución ácida. Quizás sea esta una de las principales características que permiten considerar la pieza como espécimen.
- Parece ser que el **cospel** utilizado fue **especialmente tratado** por mecanismos primitivos de pulido.
- **Campos super-reflexivos**. Reynolds señala que, cuando la moneda se inclina en ángulos particulares bajo una lámpara, se perciben aspectos de textura, consistencia y vitalidad de los campos que son muy especiales, pero diferentes de los que se perciben en los campos de las monedas prooflike.  
En esta moneda los campos muestran un tipo diferente de reflexión propia, debido quizás al método por el cual se pulieron el cospel y los troqueles.
- **Líneas de acabado de troquel**. En el anverso de la pieza se pueden apreciar líneas –con exceso de material- de acabado de troqueles de varias longitudes y relieves, producidas por incisiones en los troqueles debidas al uso de cepillos de alambre u otros instrumentos utilizados para mejorar los troqueles.

La presencia de estas líneas sugiere un trabajo especial realizado sobre el troquel anverso, trabajo que no es usual.

## FUENTES

- [ANA] ANA - American Numismatic Association. *Uncle Sam's first buck: New research on Neil/Carter 1794 Flowing Hair Dollar*. 15 de marzo 2004.  
<https://www.money.org/blog/New-research-on-Neil/Carter-1794-Flowing-Hair-Dollar>
- [ANACS] American Numismatic Association Certification Service. *The 1794 Silver Dollar*.  
<http://www.anacs.com/contentPages/ShowArticle.aspx?ID=13>
- [Bree] Breen, Walter. *Walter Breen's. Complete Encyclopedia of U.S. and Colonial Coins*. F.C.I. Press, Inc, 1988.
- [CoinH] CoinHelp. *1866 Seated Liberty Dollar Values*.  
[http://coinauctionshelp.com/1866\\_seated\\_liberty\\_silver\\_dollar.html#.VYW117kw8q2](http://coinauctionshelp.com/1866_seated_liberty_silver_dollar.html#.VYW117kw8q2)
- [CoinN] CoinNews.net. *Bowers and Merena Boston Rarities Auction Features 1794 Silver Dollar*.  
<http://www.coinnews.net/2010/07/16/bowers-and-merena-boston-rarities-auction-features-rare-1794-silver-dollar/>
- [CoinU] Coin Update. *1794 Silver Dollar Sells for Record \$10 Million*.  
<http://news.coinupdate.com/silver-dollar-sells-for-record-ten-million-1824/>
- [CoinW] CoinWeek. *Video: Sale of the 1794 Flowing Hair Silver Dollar*. 27 enero de 2013.  
[https://www.youtube.com/watch?feature=player\\_embedded&v=SyIdC3j5Krg](https://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=SyIdC3j5Krg)
- [Cons] *The Coinage Act of April 2, 1792*. Constitution Society.  
<http://www.constitution.org/uslaw/coinage1792.txt>
- [Cont] Contursi, Steven, *Timeline*.  
<http://www.rcw1.com/>
- [GaGu] Garrett, Jeff; Guth, Ron. *100 Greatest U.S. Coins*. Whitman Publishing, 2005.
- [Ganz] Ganz, David L. *1794 silver dollar*, Numismatic News, May 28, 2010.  
<http://numismaster.com/ta/numis/Article.jsp?ArticleId=10894>
- [Gold] Goldberg Auctioneers. *Sale 36, lot 3008*.  
[http://images.goldbergauctions.com/php/lot\\_auc.php?site=1&sale=36&lot=3008](http://images.goldbergauctions.com/php/lot_auc.php?site=1&sale=36&lot=3008)
- [Great1] *The Great Seal of the United States*. U.S. Department of State Bureau of Public Affairs. July 2003.  
<http://www.greatseal.com/committees/finaldesign/>
- [Great2] Great Seal.  
<http://www.greatseal.com/committees/finaldesign/>
- [JuBo] Judd, J. Hewitt; Bowers, Q. David. *Pattern Coins: Experimental and Trial Pieces*. Whitman Publishing, 2003.
- [Logi] Logies, Martin. *Interview with Martin Logies on the Purchase of the 1794 Silver Dollar for the Cardinal Collection*.  
[https://www.youtube.com/watch?v=aj\\_dGIwXZ0g](https://www.youtube.com/watch?v=aj_dGIwXZ0g)
- [Mart] Martinez, Thomas. *Irvine broker sells 1794 silver dollar for \$10 million*.  
<http://www.oeregister.com/articles/coin-409350-silver-first.html>
- [NGC1] Numismatic Guaranty Corporation. *Early Dollars (1794-1804): Flowing Hair (1794-1795)*.  
<http://www.ngccoin.com/coin-explorer/early-dollars-pscid-45>
- [NGC2] Numismatic Guaranty Corporation. *Early Dollars: 1795 Flowing Hair \$1 MS*  
<http://www.ngccoin.com/coin-explorer/early-dollars-pscid-45/1795-flowing-hair->

s1-ms-coinid-16852

[PaDo] Patterson, Richard S.; Dougall, Richardson. *The Eagle and the Shield: A History of the Great Seal of the United States*. University Press of the Pacific, october 19, 2005.

[PCGS1] Professional Coin Grading Service . *1794 Silver Dollars*.  
<http://www.pcgs.com/books/silver-dollars/Chapter04Listings-001.aspx>

[PCGS2] Professional Coin Grading Service . *Certified 1794 Dollar Sets World's Record*.  
<http://www.pcgs.com/News/Pcgs-certified-1794-Dollar-Sets-Worlds-Record>

[PCGS3] Professional Coin Grading Service . *1794 \$1 (Special Strike)*.  
<http://www.pcgscoinfacts.com/Coin/Detail/86851?redir=t>

[Reut] Reuters. *Rare 1794 silver dollar sells*.  
<http://www.reuters.com/news/picture/rare-1794-silver-dollar-sells-for-record?articleId=USBRE90O06120130125&slideId=697575519>

[Reyn] Reynolds, Greg. *Coin Rarities & Related Topics: Incredible 1794 Silver Dollar*. 2013.  
<http://www.coinweek.com/featured-news/coin-rarities-related-topics-incredible-1794-silver-dollar-to-be-auctioned/>

[Robe] Roberts, John. ANACS. *The 1794 Silver Dollar*. 3/19/2007.  
[http://www.anacs.com/\(A\(YH8ldR66zgEkAAAAOTg0MDE1ZTktMGY0OC00YTA1LW11YWItZWVmYzAyMjZjM2Rl\\_faaJquAKWXEdsENuUK3K5rmdiQ1\)S\(cb eqsu45mmrsit55yutbrz3y\)\)/contentPages/ShowArticle.aspx?ID=13&AspxAutoDetectCookieSupport=1](http://www.anacs.com/(A(YH8ldR66zgEkAAAAOTg0MDE1ZTktMGY0OC00YTA1LW11YWItZWVmYzAyMjZjM2Rl_faaJquAKWXEdsENuUK3K5rmdiQ1)S(cb eqsu45mmrsit55yutbrz3y))/contentPages/ShowArticle.aspx?ID=13&AspxAutoDetectCookieSupport=1)

[Smit1] The National Museum of American History; Smithsonian Institution. *1 dollar, United States, 1794*.  
[http://americanhistory.si.edu/collections/search/object/nmah\\_835239](http://americanhistory.si.edu/collections/search/object/nmah_835239)

[Smit2] Legendary Coins and Currency; Smithsonian Institution. *Copper pattern dollar, 1794*.  
[http://amhistory.si.edu/coins/printable/coin.cfm?coincode=1\\_03](http://amhistory.si.edu/coins/printable/coin.cfm?coincode=1_03)

[Stac] Stacks's Bowers Galleries. *The Cardinal Collection*, 24 de enero de 2013.  
[http://media.stacksbowers.com/VirtualCatalogs/2013/Stacks-Bowers-Galleries/2013\\_01SBG\\_Jan2013\\_NY\\_Cardinal\\_Catalog\\_LR.pdf](http://media.stacksbowers.com/VirtualCatalogs/2013/Stacks-Bowers-Galleries/2013_01SBG_Jan2013_NY_Cardinal_Catalog_LR.pdf)

[USAC] USA Coin Book. *Draped Bust Dollars: Small Eagle (1795-1798), Heraldic Eagle (1798-1804)*.  
<http://www.usacoinbook.com/coins/dollars/draped-bust/>

[Yeom] Yeoman, R. S. *A guide book of United States Coins*. Professional Edition. Whitman Publishing, LLC, 2009.

[Wiki01] *Benjamin Franklin*. Wikipedia.  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Benjamin\\_Franklin](https://en.wikipedia.org/wiki/Benjamin_Franklin)

[Wiki02] *Great Seal of the United States*. Wikipedia.  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Great\\_Seal\\_of\\_the\\_United\\_States](https://en.wikipedia.org/wiki/Great_Seal_of_the_United_States)

[Wiki03] *George Washington*. Wikipedia.  
[https://en.wikipedia.org/wiki/George\\_Washington](https://en.wikipedia.org/wiki/George_Washington)

[Wiki04] *Philadelphia Mint*. Wikipedia.  
[http://en.wikipedia.org/wiki/Philadelphia\\_Mint](http://en.wikipedia.org/wiki/Philadelphia_Mint)

[Wiki05] *Smithsonian Institution*. Wikipedia.  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Smithsonian\\_Institution](https://en.wikipedia.org/wiki/Smithsonian_Institution)

[Wiki06] *Sheldon coin grading scale*. Wikipedia.  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Sheldon\\_coin\\_grading\\_scale](https://en.wikipedia.org/wiki/Sheldon_coin_grading_scale)

[Wiki07] *United States one-dollar bill*. Wikipedia.  
[https://en.wikipedia.org/wiki/United\\_States\\_one-dollar\\_bill](https://en.wikipedia.org/wiki/United_States_one-dollar_bill)

[Wiki08] *Charles Thomson*. Wikipedia.  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Charles\\_Thomson](https://en.wikipedia.org/wiki/Charles_Thomson)

[Wiki09] *Flowing Hair dollar*. Wikipedia.  
[https://en.wikipedia.org/wiki/Flowing\\_Hair\\_dollar](https://en.wikipedia.org/wiki/Flowing_Hair_dollar)

## GLOSARIO

acuñación plena | full strike

Aspecto que presenta una pieza, mostrando completamente los detalles de diseño por el uso de una acuñación fuerte con unos troqueles no gastados.

anverso | anverse

*Cara* o lado principal de una moneda o medalla.

En general, se considera anverso a la *cara* que lleva el retrato o el símbolo del gobernante, el nombre del país emisor o el motivo aparentemente principal.

[AMOG]\*

apariencia | eye appeal

Atractivo visual que presenta una pieza, basado en el tono, color...

Es un factor determinante para determinar el grado de una pieza.

área focal | focal area

Área de la moneda a la que se dirige inconscientemente la vista del observador.

Es muy dependiente de los motivos del diseño; por ejemplo, puede ser un área focal la mejilla de un busto o la zona de campo próxima a los ojos.

Es un área en la que llamará la atención cualquier defecto de la pieza que se encuentre ella.

borde | edge

Canto

brillo | luster

Luz que refleja una moneda por efecto de la acuñación.

campo | field

Superficie plana del *anverso* o del *reverso* de la moneda o medalla, no ocupada por las figuras, leyendas u otros elementos de diseño.

[AMOG]

canto | edge

Borde exterior y lateral que delimita las dos *caras* de la moneda o medalla.

A veces lleva decoraciones o leyendas.

[AMOG]

canto epigráfico | lettered edge

*Canto* que presenta una inscripción.

[AMOG]

casa de la moneda | mint

Ceca.

ceca | mint

Lugar de producción, taller o edificio donde se fabrica la moneda y, por extensión, la ciudad donde se acuña moneda.

El término deriva del árabe *sikka*, -cuño o derecho de acuñación de moneda-, utilizado en documentos medievales. En la Edad Moderna es sustituido por la expresión ‘Casa de moneda’, aunque a partir del siglo XIX vuelve a ser empleado en los tratados y estudios de Numismática.

[AMOG]

cospel | planchet, flan, blank

Bola o disco de metal, de calidad y peso controlados, sobre el que se acuña la moneda o medalla.

[AMOG]\*

escala Sheldon | Sheldon scale

Escala numérica, entre 0 y 70, que desarrolló William Sheldon en 1948, para señalar la calidad de una moneda.

espécimen | specimen

*Pieza* que se acuñó empleando procedimientos especiales con la intención de conseguir un grado de calidad superior al de las *piezas* circulantes ordinarias. No debe confundirse con una de las *piezas* que forman parte de una serie dirigida al ámbito de los coleccionistas que suelen presentar características especiales de calidad; como, por ejemplo, las *piezas* que forman parte de un tipo proof.

estado no circulada | mint state

Grado de una pieza en la que no se aprecia ningún rasgo de desgaste; usualmente porque nunca ha circulado.

Se pueden apreciar marcas de contacto y, en general, cualquier tipo de deterioro debido a una conservación o manipulación no adecuada de la moneda.

Según la escala de Sheldon, se gradúan numéricamente entre 60 y 70.

exergo | exergue

Parte inferior del *campo* de la moneda o medalla, generalmente del *reverso*, cuando está delimitada y separada del resto por una línea horizontal.

[AMOG]

flan | flan

Cospel.

fondo de espejo | mirrorlike surface

Aspecto de *campo* totalmente brillante que presenta la moneda o medalla con un alto grado de reflexividad.

Se logra con manipulaciones especiales, llevadas a cabo en la *ceca* durante su fabricación.

gema | gem

*Pieza* con una calidad excepcional con muy pocos defectos.

Generalmente se aplica cuando el *grado* de la moneda es 66 o superior en la

*escala Sheldon.*

grabador | engraver

Artista que graba el diseño de la moneda en los correspondientes *troqueles*.

grado Sheldon | Sheldon grade

Uno de los indicadores de la *escala Sheldon* que señala el grado de calidad de una moneda.

grado técnico | detail grade, technical grade

Grado que sólo tiene en cuenta lo que le ha sucedido a una moneda después del proceso de acuñación.

Es decir, tiene en cuenta el estado de conservación sin considerar aspectos como la calidad de la acuñación o la apariencia.

graduar | graduate

Proceso por el que se establece el grado a una pieza.

gráfila | beaded border

Orla formada por puntos o algún otro motivo similar, que, siguiendo la línea del *borde*, o del *listel* en caso en que exista, aparece en relieve, delimitando el *campo* de la *moneda* o *medalla* en ambas *caras*.

| hairline

Rasguño muy delgado y muy poco profundo que, con apariencia de un pelo, se percibe en el campo de la moneda o medalla, causado, en general, por una limpieza inadecuada.

Suelen aparecer con más frecuencia en las monedas con *campos* brillantes y, especialmente, en los de *fondo de espejo*.

línea de exergo | exergue line

Línea que delimita el *exergo*.

[AMOG]

listel | rim

Reborde alzado en ambas *caras* de la moneda dirigido a preservar los detalles de la moneda del desgaste por el uso.

marca de ajuste | adjustment mark

Marca que se aprecia en una *pieza* por causa de un proceso de reducción del peso del *ospel*, con el fin de ajustarlo al establecido.

marca de contacto | contact mark

Marca producida por el contacto con otra moneda o algún otro objeto.

moneda | coin

Pieza de metal con peso, diseño y valor establecidos por un gobierno para que pueda ser utilizada como dinero de curso legal.

moneda circulante | business coin, circulation coin

*Moneda* acuñada dirigida a que sea utilizada para el intercambio comercial.

| MS

Acrónimo de Mint State; ver *estado no circulada*.

| MS-65

Pieza con acuñación de buena calidad –especialmente en fecha y *ceca-*; las imperfecciones de acuñación deben ser superficiales sin distraer la atención. A simple vista pueden apreciarse hasta dos parches de *hairlines* pequeñas. Pueden percibirse a simple vista unas pocas marcas o manchas pequeñas, o dos grandes, pero sin distraer de forma profunda (algunas pueden estar en áreas focales); se pueden percibir marcas de rozaduras. El brillo y la apariencia tienen que ser superior a la media, resultando una pieza atractiva.

| MS-66

Pieza con acuñación de alta calidad –especialmente en fecha y *ceca-* con posiblemente algunas imperfección de acuñación minúsculas apenas apreciables. No se pueden percibir a simple vista *hairlines*; con lupa se pueden percibir unas pocas minúsculas y como máximo dos raspaduras ligeras. Se pueden notar *marcas de contacto*, rayas o manchas pero en número no mayor a cuatro, que pueden estar en *áreas focales* pero que, en ningún caso pueden distraer la atención ni perturbar la *apariciencia* de pieza muy atractiva; dos marcas pueden ser de rozadura. Se debe apreciar un *brillo* original prácticamente pleno y tener una *apariciencia* muy atractiva, casi preciosa.

| MS-67

Pieza con acuñación casi perfecta –especialmente en fecha y *ceca-* con posiblemente alguna imperfección de acuñación minúscula apenas apreciable. No se pueden percibir a simple vista *hairlines*; con lupa sólo se pueden percibir dos minúsculas como máximo. Se pueden percibir *marcas de contacto*, rayas o manchas pero en número no mayor a cuatro, pero sólo dos como máximo pueden estar en *áreas focales* y, en todo caso, sólo una puede notarse con una ligera atención; en ningún caso puede distraer; ninguna marca debe ser de rozadura. Se debe apreciar un *brillo* plenamente original por encima de la media, manteniendo el tono original. Su *apariciencia* debe ser excepcional, notablemente atractiva.

pátina | patina, tone

Capa fina que se aprecia en parte o totalidad de la *cara* de una *pieza* producida de forma natural por su exposición al aire durante un largo periodo de tiempo.

patrón | pattern

*Pieza* acuñada como prueba experimental de un nuevo diseño o del material a utilizar en una nueva emisión de *monedas*.

pieza | strike

Una de las *monedas* o medallas acuñadas.

pieza certificada | certified coin

*Pieza graduada* y encapsulada, en un recipiente que no puede abrirse salvo por rotura del mismo, por un servicio de graduación independiente.

pieza circulante | business strike, circulation strike

*Pieza* acuñada con la intención de que sea utilizada para el intercambio comercial.

|proof

*Moneda* acuñada, de forma general, a través de un proceso especializado, dirigida a coleccionistas, con el objetivo de conseguir piezas de gran calidad. Para ello se utilizan *cospeles* pulidos y, a menudo, se realiza doble acuñación para acentuar los detalles de la *pieza*.

Se utiliza la abreviatura PR.

No hay que confundir este término con el de *espécimen*. Un espécimen es una pieza que ha recibido un proceso especializado con un propósito específico, una pieza proof forma parte de una serie de *monedas* que han recibido un proceso específico con un propósito general.

|prooflike

*Moneda* de circulación regular que posee una superficie *reflectante* semejante a la que puede ofrecer una moneda proof.

Se utiliza la abreviatura PL.

pureza | fineness

Proporción de un metal precioso (oro, plata...) en relación al peso total de la *moneda* o medalla.

reverso | reverse

*Cara* o lado secundario en las *monedas* y medallas. En general, se considera reverso a la *cara* en la que no aparece el retrato o símbolo del gobernante, el nombre del país emisor o el motivo aparentemente principal.

[AMOG]\*

| SP-66

Un *espécimen* de grado MS-66.

| SP-67

Un *espécimen* de grado MS-67.

superficie | surface

Cada uno de los dos lados superficiales (*anverso* y *reverso*) de una moneda o medalla, en los que se muestran los motivos de diseño.

tapón | plug

Trozo de plata introducido en un pequeño orificio que se realizaba sobre un *cospel* de plata, con la intención de ajustar el peso al establecido legalmente; el trozo de plata añadido quedaba aplanado en el proceso de acuñación posterior.

tipo de moneda | coin type

Nombre que refiere a una familia de *piezas* que tienen exactamente los mismos motivos de diseño e idéntico valor facial.

Entre las *piezas* del mismo tipo se pueden distinguir rasgos diferenciadores como la fecha de acuñación, la marca de la ceca...

**troquel | die**

Pieza de acero de forma cuadrangular, poligonal o cilíndrica que muestra el tipo de la *moneda* o medalla, grabado en hueco en uno de sus extremos, utilizada para la acuñación mecánica en prensa de volante y en prensa automática.

Para la acuñación se utiliza un troquel para el anverso y otro para el reverso. Entre los dos troqueles se coloca el *ospel* y se acuña simultáneamente para obtener la pieza.

**valor facial | face value**

Valor monetario de una *moneda*, otorgado por la autoridad emisora.

### ALGUNAS FUENTES CONSULTADAS

- [AMOG] Alfaro Asins, Carmen; Marcos Alonso, Carmen; Otero Morán, Paloma; Grañeda Miñón, Paula. *Diccionario Numismático*. Secretaría General Técnica, Subdirección General de Publicaciones, Información y Documentación. Ministerio de Cultura (España), 2009.
- [HeAu] *Heritage Auctions Glossary*.  
<http://coins.ha.com/c/ref/glossary.zx?ic=Tab-Resources-glossary-040814#F>



idicoins

infozara

[www.dicoins.es](http://www.dicoins.es)

[www.infozara.es](http://www.infozara.es)

Infozara S. L.

CIF B99104721

C/ Marina Española 12, pral. C

50006 Zaragoza

España